



7天5夜 / 7D5N

紫色迷情 ~ 北海道
Purple Romance ~ Hokkaido

Tour Code : BTCTS07-18

特别安排 SPECIAL ARRANGEMENT :

- 1 2 晚夜宿温泉酒店 2 nights Hot Spring Hotel
- 2 体验采摘水果 Fruit Picking
- 3 富良野薰衣草花田 Furano Lavender
- 4 美瑛拼布之丘+青池 Biei Patchwork Road + Blue Pond

地道美食 LOCAL DELIGHTS :

- 1 3 大螃蟹任吃+啤酒任喝 3 crabs All-u-can-eat + Free Flow Beer!
- 2 烧烤+自助餐 Yakiniiku + Buffet
- 3 日式涮涮锅 Shabu-Shabu
- 4 富良野自助餐 Furano Buffet

酒店住宿 HOTEL :

- 1 全程 4★酒店+温泉酒店 Local 4★ + Hot Spring Hotel

第 1 天 DAY 1 新山 ✈️ 新加坡 ➔ 东京/台北(转机) ➔ 千岁
JB ✈️ Singapore ➔ Tokyo/Taipei (transit) ➔ Chitose

集合于指定地点, 前往新加坡樟宜机场办理登机手续, 飞往日本千岁。Meet at assemble point and coach transfer to Singapore Changi Airport for flight to Chitose.

第 2 天 DAY 2 抵达千岁 ✈️ 十胜
Arrive Chitose ✈️ Tokachigawa

欢迎来到日本! 抵达后, 由专人迎接开始今天的行程。

【水果园】来到有北国大地之称的北海道比体验的水果采集。草莓季节 : 6月 / 樱桃季节 : 7 月中至尾

【Yuni Garden】位于夕张市的英式花园拥有 13 个庭院及广场, 为日本最大级英式花园。

今晚, 入住位于十胜川的温泉酒店, 您可尽情的享受泡温泉的乐趣! Welcome to Japan! Meet and greet upon arrival, begin the tours today.

【Fruit Orchard】enjoy fruit picking in one of the fruit orchard. Pick strawberries in June & cherry mid-end of July.

【Yuni Garden】a British style garden with a revolving cast of flowers. Overnight at ONSEN Hotel, you may rejuvenating your mind and body at the hot spa.

第 3 天 DAY 3 十胜 ✈️ 旭川
Tokachigawa ✈️ Asahikawa

¥1【早/午/晚】
¥1【B/L/D】

【富良野薰衣草花田 *6 月尾至 7 月, 视天气及花季而定】日本最早也是最广的薰衣草花田发源地, 这里是许多日本广告的拍摄地点。

【拼布之路】连续登上电视广告 与海报宣传的绝景。因其如同拼布般的风景而得名

【青池】北海道代表性的景点, 碧蓝的池水会随着观赏角度、时间、天气而呈现出不同的颜色。

【Furano Lavender *End June till Jul, subject to weather condition and flower season】You can enjoy gazing at the boundless expanse of purple flowers.

【Patchwork Road】a patchwork landscape of hills spreading over a wide area.

【Blue Pond】Must-visit tourist spot in Hokkaido. The pond displays various hues of blue depending on the season and the weather.



Got an enquiry? Call us at
07 333 8228

永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)
No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru.
Fax : +607 332 3722 www.bnt.com.my ✉ bnt@bnt.com.my



第4天 DAY 4 旭川 小樽
Asahikawa Otaru

¥1【早/午/晚】
¥1【B/L/D】

【**男山酒厂**】超过 330 年历史，无污染的雪水流经旭川，加上地势良好与气候适中种种条件所塑造的良好条件，造就了北海道男山酒厂所酿的清酒，远近驰名。

【**小樽运河**】北海道唯一也是最古老的运河，运河沿岸都是砖石结构的仓库，如今这些仓库都改成了工艺品、茶馆、餐厅等。

【**小樽步行街**】聚集了的特风味的小店如北果楼，咖啡馆等等！

【**音乐盒博物馆**】北海道极具人气的纪念商店，里面有来自世界各地 3000 多种音乐盒，非常具观赏性。如果你喜欢的话，可以购买一个回家。

【**北一哨子馆**】北海道最有历史的玻璃工坊，其制作工艺精巧绝伦。里面摆设了很多完全由艺术角度、人工吹制的玻璃，高雅精致。

【**Otoyama Sake Factory**】over 330 years of Otokoyama history make this brewery a rewarding tourist destination for casual visitor, sake enthusiast or historian.

【**Otaru Canal**】the city's busy port in the first half of the 20th century and became obsolete when replaced by modern dock. The warehouses were transformed into museums, shops and restaurants.

【**Otaru Sakaimachi Street**】enjoy and explore the Sakaimachi street for famous glassware, sweets and seafood.

【**Music Box Museum**】houses more than 3,000 music boxes, ranging from matchbox size to precisely tuned masterpieces.

【**Kitachiglass**】the largest and most historic glass workshop.

第5天 DAY 5 小樽 泷野 札幌
Otaru Takino Sapporo

¥1【早/午/晚】
¥1【B/L/D】

【**泷野公园**】北海道唯一的国营的公园，占地 400 公顷，面积辽阔，处于葱郁、丰茂的自然生态。

【**大通公园**】将札幌中心分为南北两端，札幌地标 [电视塔] 就位于此地。

【**旧道厅**】为一栋官署建筑，为红砖建造的巴洛克风格欧式建筑。

【**北海道神宫**】全日本最大的神社，从明治初期就开始祭祀“开拓三神”。

神宫内区绿荫浓郁，环境宜人。

【**狸小路购物街**】札幌市的商业街。在拱廊内，新旧店铺聚集，还有药妆店、土特产商店，餐厅等，是一条充满活力的商店街。

【**Takino National Park**】The only national park in Hokkaido. Within 400-hectare grounds there's a beautiful flower garden, playground and forest.

【**Odori Park**】separating the city into north and south. At the eastern end of Odori Park stands the Sapporo TV Tower.

【**Former Hokkaido Government Office**】known by the nickname "red brick office", the building is an example of American neo-baroque architecture.

【**Sapporo Shrine**】one of Japan's largest shrine and the symbolized shrine in Hokkaido.

【**Tanuki Koji Shopping Arcade**】Hokkaido's longest shopping street.

第6天 DAY 6 札幌 千岁
Sapporo Chitose

¥1【早/午/晚】
¥1【B/L/D】

【**支笏湖**】是 4 万多年前火山爆发形成的破火山口湖，是日本第二深湖，也是有名的不冻湖。

【**Mitsui Outlet**】集合国内外优质品牌，以及各种特色餐厅。你可在这里尽情购物！

【**Lake Shikotsu**】formed 40,000 ago, is a caldera lake in Chitose, due to the water temperature remains constant throughout the year, making it the northernmost ice-free lake in Japan.

【**Mitsui Outlet**】an outlet mall gather of domestic and imported brands under one roof.

第7天 DAY 7 千岁 东京/台北(转机) 新加坡 新山
Chitose Tokyo/Taipei (transit) SG JB

¥1【早】
¥1【B】

送往机场搭乘国际航班返回家园。

Transfer to airport for you flight back to homeland.

航班时间 Flight schedule	Adult Single 成人 1 人 1 房	Adult twin / triple 成人 2/3 人 1 房	Half Twin 1 成人 +1 小孩 1 房	Child with bed 小孩加床	Child without bed 小孩没床
出发 Departure :					
回程 Return :					
团费包含 Tour fare includes 行程列明景点&餐数, 当地住宿, 来回机场接送 (JB Plaza Pelangi - Changi Airport), 机票和机场税, 当地导游司机小费 2-way Johor Bahru - Changi Airport Transfer, Airport Taxes + Tour Guide & Driver Tipping			团费不包含 Tour fare excludes 领队小费, 酒店行李员小费, 旅游保险, 突发性航空燃油附加费, 我社有权向客人征收附加费。 Tour Leader Tipping, Bell Boy Tipping, Travel Insurance, Fuel Surcharge		

备注

1. 以上价格按 16 成人以上报价, 若不足 16 成人价格另议。
2. 如有突发性燃油费或是税务有任何调整, 我社有权向客人征收附加费。
3. 以上价格只限持有马来西亚护照者。
4. 行程表所列明的交通、行程、酒店住宿及膳食安排, 将可能因不同出发日期而有变动, 恕可能不及时通知。然而报名后有所更动的, 我社将另作个别通知。
5. 行程、膳食及住宿的先后次序, 以当地地接待社 (地接) 的安排为准。

6. 若天气状况不佳, 额外加选内的景点或活动将不会被取代且不能退款。若当地旅游景点不开放给旅客参观或游览, 将安排另一个旅游景点取代。
7. 如果乘搭廉价航空行程不包括机上餐饮, 除非特别备注。
8. 全程由英文导游讲解, 领队翻译, 如需其他语言讲解, 必须在报名时提前通知我社。我社尽可能另作安排。
9. 任何三人房均以折叠床为标准。
10. 建议您参加团体出发旅游购买旅游保险以测安心, 详情请向您的旅游顾问询问。
11. 确保您的权益, 请详查阅我社之报名细则, 谢谢。

旅行团取消手续费

1. 如要取消所预定的旅行团, 必须以书面形式进行, 以避免任何误会。如果本公司于出发的 45 天前收到取消预定通知, 本公司将征收每人 RM200.00。
2. 如果取消预定通知是于出发前的 44 天或以下获得, 将征收以下的手续费。
 => 若已报名而通知取消 - RM200 (每人)
 => 出发前 45 天或以上 - RM1000 (每人)
 => 出发前 30 - 44 天通知取消 - RM2000 (每人)
 => 出发前 8 - 29 天通知取消 - 50% 旅费 (每人)
 ***出发前少于 7 天或机票已发出 - 100%旅费 (每人)
 ***临时缺席者, 不可退费。

Terms & Conditions

1. Quotation given is based on minimum 16 adults, tour fare will increase if departing with less than 16 adults.
2. Due to the instability of the Airport Taxes & Fuel Surcharge. We B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. will have rights to alter the differences cost incurred.
3. The tour fare above is ONLY valid for Malaysia passport holders.
4. Flight details, itinerary, hotel and meals which stated on the itinerary above are subject to change according to different departure date without prior notice. Any changes after booking will inform accordingly.
5. The sequence of itinerary, meals & hotel arrangement are subject to the final adjustment of the local ground operator.
6. If the weather is poor, certain extra activities or attractions

- will not be replaced nor will they be refunded. However, if said attraction is not open to visitors, we will replace it with another point of attraction.
7. If flying with low-cost airline, meals are not included, unless otherwise stated.
 8. Principal tour commentary will be conducted in Mandarin Chinese and will be translated by the tour leader. However, other languages can be arranged on request basis. Customers are bond to follow the group's schedule / itinerary.
 9. Triple room sharing will based on extra roll in bed basis.
 10. It is recommended that you purchase travel insurance, for more details, please inquire from your travel agent.
 11. To ensure the benefit of consumer, please refer to the standard terms & conditions of our booking information.

Cancellation Policy for Group Tour Packages

1. "IN THE EVENT WHERE THIS IS A DISCREPANCY BETWEEN THE ENGLISH AND CHINESE VERSION, THE CHINESE VERSION SHALL PREVAIL.
 Cancellation of booking must be made in writing to avoid any misunderstanding. If the company receives notice to cancel 45 days or more before the date of departure, a basic administrative fee of RM200.00 per person will be levied.
2. If notice of the cancellation is received 44 days or less before the date of departure the following charges will apply :
 => Once booking is made, a basic administration charges - RM200 per person.
 => 45 days & above before departure - RM1000 Per person.
 => 30 - 44 days before departure - RM2000 per person.
 => 8 - 29 days before departure - 50% of tour fare.
 *** 7 days & less or ticketed - 100% of tour fare per person.
 ***<No>Show will be non-refundable.



Got an enquiry? Call us at
07 333 8228

永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)
No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru.
Fax : +607 332 3722 www.bnt.com.my ㊚ bnt@bnt.com.my

